



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (*продолжение*):

Выступление г-на Ореха Агирре (Испания) . . .	349
Выступление г-на Ибрагима (Иордания) . . .	355
Выступление г-на Шевеля (Украинская Совет- ская Социалистическая Республика) . . .	359
Выступление г-на Нсекалиже (Руанда) . . .	363

Председатель: г-н Индалесио ЛЬЕВАНО
(Колумбия).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н ОРЕХА АГИРРЕ (Испания) (*говорит по-испански*): Мы считаем для себя честью, что в качестве Председателя на данной Ассамблее избрана выдающаяся личность, выразитель мысли и политики латиноамериканского мира, министр иностранных дел Колумбии, г-н Индалесио Льевано Агирре. Узы давней дружбы, чувство привязанности связывают меня с ним, а то, что у нас с ним одна и та же фамилия — Агирре — это означает, что мы принадлежим к одной народности — баскам, народу, стойкая непоколебимость и мудрость которого в столь большой мере содействовали определению судеб Испании, а также латиноамериканских стран.

2. Искренне поздравляя вас с избранием, г-н Председатель, я также хотел бы выразить наше глубокое уважение вашей работе как историка, мыслителя и общественного деятеля. Ваша деятельность на протяжении всей вашей жизни проникнута духом подлинного либерализма и глубокой мысли, что является в большой степени традицией нашего культурного и человеческого наследия.

3. В вашем лице я приветствую народ, язык которого является жизненным выражением основных национальных качеств. Я воздаю дань уважения Колумбии, стране, которая имеет с нами большое сходство и которая успешно создавала свою государственную и политическую жизнь, основанную на уважении демократических принципов.

4. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи в прошедшем году г-на Мойсова за ту самоотверженность и

неустанную преданность, с которыми он выполнял свои обязанности в период, когда имело место рекордное в истории количество сессий Ассамблей.

5. Не могу не воспользоваться этой возможностью для того, чтобы еще раз выразить дань уважения Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за напряженную работу, которую он проделал; в своих неустанных поездках, как талантливый дипломат и настойчивый посредник в переговорах, он всегда готов неумолимо служить делу мира.

6. Мы приняли на этой Ассамблее нового члена Организации Объединенных Наций — Соломоновы острова, которого я горячо приветствую. Я также выражаю от имени правительства моей страны желание поддерживать искренние отношения дружбы и сотрудничества между нашими двумя странами.

7. Испания, которая является частью Европы и соседом Африки и которая имеет исключительно тесные контакты с народами Латинской Америки в связи с определенными общими жизненными чертами и одинаковой культурой, полностью сознает растущую взаимозависимость, характерную для сегодняшнего мира, и то, как ее индивидуальность определяется во всеобщих рамках. Поэтому мы выражаем наше понимание и солидарность с чаяниями и ожиданиями людей и народов самых различных континентов в их стремлении к свободе, достоинству и справедливости.

8. Недавно мы подтвердили нашу волю присоединиться к европейским организациям, став членом Европейского совета в ноябре 1977 года и обратившись с просьбой о принятии в Европейское сообщество при полной поддержке всех политических сил Испании. Поступив таким образом, правительство моей страны сделало не только экономический выбор, но также и прежде всего политический выбор с тем, чтобы осуществить форму сообщества, основанного на свободе и справедливости. Испания сознает то, какой вклад ее участие может внести в сообщество в деле защиты ценностей христианского гуманизма, в создании более цельной и сбалансированной Европы, а также в ее диалоге и сотрудничестве со странами «третьего мира».

9. Африка в силу своего географического местоположения и в результате политического решения является одним из объектов внешней политики Испании, которому мы до сих пор не уделяли должного внимания. Мы, испанцы, особенно солидарны со странами этого континента, которые, в результате процесса деколонизации, сейчас раз-

виваются и совершенствуются, стремясь освоить технологию и получить необходимые знания не в качестве пассивного ввоза, а применяя средства, которые позволят сохранить их ценности и укрепить их индивидуальность. В мире, разнообразном и едином, подобном сегодняшнему, мы считаем, что процесс деколонизации должен происходить не только в политических, но также в экономических и культурных областях.

10. Испания ясно определила свое отношение к Латинской Америке в качестве основного вопроса своей внешней политики. Наши усилия направлены на укрепление духа общности, который будет полностью совместим с нашей интеграцией в рамках Европы и который, как мы надеемся, будет выражен в организационных прагматических рамках, с тем чтобы эффективно служить интересам наших народов и облегчать необходимый диалог в более широких рамках между Европой и Америкой.

11. Короче говоря, мы хотели бы воплотить это историческое наследие нашего прошлого и огромные возможности, основанные на очевидном факте лингвистического и культурного единства Латинской Америки, в такие формы, которые послужили бы эффективной и активной деятельности в современном мире. Для этой цели общая культура и прошлое должны быть отправными пунктами для всей цепи действий, в основе которых лежат цели прочной, недискриминационной солидарности между нашими народами и которые направлены на обеспечение специфических видов сотрудничества как на двусторонней, так и на многосторонней основе, в рамках которого будет сделана попытка не только решить наши самые неотложные экономические и социальные проблемы, но также и стремиться в нашем районе к созданию нового международного порядка, высшей справедливости, свободы и мира.

12. Испания, которая переживает решающий момент в своей истории по мере того, как она укрепляет свою демократию и ожидает неизбежного принятия своей конституции, стремится также оказывать благоприятное влияние за пределами ее страны. Сейчас ни один народ не может избежать ключевого вопроса: каково должно быть его участие в поддержании мира, в создании более мирного и справедливого мира, а также в создании международного порядка, отвечающего требованиям нашей исторической эры?

13. Отправным пунктом действий в мире является подтверждение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и решительное обязательство прилагать все усилия для содействия международной безопасности и миру путем создания разрядки и разоружения, защищать права человека и устранить разрыв между развивающимися и промышленно развитыми странами.

14. В этом отношении наша Организация несет серьезную ответственность. Организация Объединенных Наций не может быть сведена к простому форуму для дискуссий и утверждения принципов

или к тому, чтобы быть последним средством, к которому можно было бы прибегнуть в случае кризиса или опасности. Ее универсальность и постоянство требуют, чтобы она была центром создания международного сообщества, в котором могли бы быть найдены коллективные решения нынешних и будущих проблем и претворены в жизнь путем сотрудничества. Организация Объединенных Наций является не только полезной организацией для решения сегодняшних проблем, она должна также стать центром неослабевающих усилий, направленных на то, чтобы преодолевать трудности в мире, который сталкивается с проблемами, приводящими к тому, что мы становимся все более взаимозависимыми.

15. Для решения этого ряда проблем есть лишь пути, основанные на политических и юридических принципах, принятых международным сообществом в целом. Испанское правительство считает, что такие принципы основаны на диалоге и компромиссе. Они исключают так называемые решения, навязанные силой. Они подтверждают уважение прав человека и призывают к созданию нового международного экономического порядка, вдохновляемого равенством, суверенным равноправием, взаимозависимостью и общими интересами и сотрудничеством. Наша Организация была создана именно для осуществления этих принципов. Для Организации Объединенных Наций, которая в рамках приемлемого динамичного сотрудничества с региональными организациями может и должна стать инструментом мирных изменений путем переговоров, источником безопасности, — организацией, стоящей на службе международного сотрудничества, нет никакой другой жизнеспособной альтернативы.

16. На основании наших глубоких убеждений мы выступаем против применения силы. Но мы не можем просто предаваться риторическим рассуждениям или проповедям. Напряжение и конфликты имеют причины, которые должны быть выявлены и решительно устранены благодаря нашим действиям и политической воле. Мы убеждены — исторический опыт нашей страны является тому свидетельством, — что изменения всегда возможны мирным путем, поскольку все причины напряженности и конфликта могут быть устранены политическими средствами.

17. Таким образом, в том, что касается Ближнего Востока, мы убеждены, что необходимо и впредь прилагать усилия для разрядки напряженности и раз и навсегда покончить с угрозой вооруженного конфликта. Во время визита президента Египта г-на Анвара Садата в Иерусалим мы с большим интересом следили за переговорами в Кэмп-Дэвиде, которые представляют собой попытку продвинуться вперед в деле решения одной из самых трудных проблем в нынешней международной обстановке.

18. Мы считаем, что единственно возможный путь для заинтересованных сторон — попытка достичь политического урегулирования в рамках резолю-

ций Организации Объединенных Наций, которое позволит создать справедливый, прочный и всеобщий мир на всем Ближнем Востоке, принимая во внимание законные национальные права палестинского народа.

19. Правительство Испании следит за драматическими событиями в Ливане,— суверенитет, территориальная целостность и независимость которого должны уважаться в рамках национального примирения,— с особым интересом и вниманием, с которыми оно рассматривает все, что касается арабской нации.

20. Испания приветствует ту динамичную роль, которую играет наша Организация в серьезном конфликте в Намибии. Международная администрация и активное присутствие Организации Объединенных Наций сделают возможным осуществление самоопределения народа Намибии и сохранение целостности этой территории. Мы сожалеем по поводу непримиримой позиции южноафриканского правительства, что может привести к ухудшению положения с непредвиденными последствиями.

21. Это является идеальной возможностью для того, чтобы обеспечить в соответствии с духом и буквой резолюций Совета Безопасности — особенно последней резолюции 435 (1978), принятой 29 сентября,— быстрый и мирный переход к независимости народов, к скорейшему освобождению которых мы столь страстно стремимся.

22. Такие же средства мирного перехода должны применяться в Родезии, где, как мы считаем, необходимо положить конец конфликту, который ставит под угрозу мир и стабильность африканского континента. Настоятельной необходимостью является обеспечение независимости Зимбабве на основе правления большинства при согласии всех заинтересованных сторон и в соответствии с неоспоримым демократическим принципом — «один человек, один голос».

23. Испанское правительство решительно выступает против любой формы расовой дискриминации, где бы она ни существовала. Поэтому мы осуждаем и отвергаем апартеид и политику территориальной сегрегации, которая является не путем для решения проблем, а лишь стратегией для поддержания несправедливой дискриминации, связанной с апартеидом, и которая подразумевает полное презрение к неоспоримому постулату абсолютного равенства среди людей.

24. Не будет конца такому «преступлению против совести и достоинства человечества», как это было охарактеризовано Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, до тех пор пока Южная Африка навязывает меры, исключаящие большинство населения из политической жизни этой страны. Такая дискриминационная политика постоянно уменьшает возможности по достижению примирения и осуществления мирных перемен и оправдывает негодование и осуждение международного сообщества в целом.

25. Говоря об Африке, я хотел бы сделать несколько замечаний по вопросу о Западной Сахаре, где мирное решение путем переговоров является настоятельной необходимостью.

26. Испания, которой чуждо участие в любом союзе, подлинном или воображаемом, и которая единственно желает поддерживать тесные, дружественные отношения со всеми народами региона, с которым она связана столь многими культурными, историческими узами, следит за ходом событий с большой озабоченностью. Именно поэтому она выступает за создание климата примирения и согласия, которые сделали бы возможным рассмотреть все эти проблемы Магриба объективно и реалистично и в конструктивном духе, в частности проблему деколонизации территории Сахары и осуществление права народа Сахары на самоопределение.

27. Наши надежды возросли по мере того, как мы наблюдали за развитием недавних событий в этом районе и в особенности за движением, которое началось в Мавритании 10 июля и которое по всей видимости указывает на путь проведения диалога и переговоров. Мы рады, что Организация африканского единства [ОАЕ] решила создать специальный комитет, на который возложена задача обсудить все данные, связанные с этим вопросом [см. A/33/235, приложение II, AHG/Res, 92 (XV)]. Мы поддержим любую инициативу, которую может проявить Генеральный секретарь в рамках соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Мы готовы активно поддерживать все усилия, направленные на выработку таких формул, которые сделают возможным ослабить напряженность и укрепить мир.

28. Все народы этого региона должны получить возможность использовать свои национальные и культурные схожие черты, взаимодополняющий характер их географического положения и экономических факторов ради экономического и социального развития, с тем чтобы обеспечить получение общих и взаимных выгод. Тем самым весь регион станет центром стабильности и мира. Очевидно, что такой мир не будет прочным до тех пор, пока он не будет удовлетворять все заинтересованные стороны.

29. Кипрский вопрос представляет собой еще один источник нестабильности, что отражается на безопасности в важном стратегическом районе восточной части Средиземноморья. Мы считаем, что наша Организация должна по-прежнему оказывать поддержку усилиям Генерального секретаря, направленным на то, чтобы способствовать межобщинным переговорам. В то же самое время мы должны стремиться обеспечить обстановку смягчения напряженности и уважения принципов Устава. Таким образом, народ Кипра сможет найти в ближайшем будущем политическую и правовую формулу, которая поможет ему жить в мире, обеспечит ему независимое единство и будет способствовать его дальнейшему экономическому и социальному развитию.

30. Требование безопасности является исключительно важным вопросом во всем Средиземноморье. Именно поэтому правительство Испании призывает проявлять понимание со стороны прибрежных государств и к созданию системы регионального сотрудничества. Мы обеспокоены тем, что модели глобальной стратегии автоматически применяются в отношении этого уязвимого района, где существует сложное положение. Международное сообщество должно признать, что необходимо — и это в интересах всех — постепенно сократить вооруженные силы, присутствующие в этом море, и создать дополнительную систему среди прибрежных государств, вследствие чего не будет необходимости в присутствии этих сил, что позволит их постепенно сократить.

31. Мы считаем, что различные источники напряженности в Средиземноморье должны и могут быть устранены путем переговоров. Мы считаем также необходимым и безотлагательным развивать сотрудничество среди прибрежных государств с тем, чтобы их растущая солидарность могла стать фактором мира и стабильности в этом регионе.

32. Это стремление к безопасности, наряду с убежденностью в том, что изменения всегда возможны путем переговоров и мирных средств, полностью применимо к этому историческому и политическому анахронизму, а именно — к Гибралтару. Являясь навязанной извне военной базой, Гибралтар представляет собой угрозу для безопасности Испании и ее 36 миллионов жителей, которых он подвергает опасному для них риску; поскольку по своему статусу эта территория является колонией, ее наличие представляет собой нарушение нашей территориальной целостности; поскольку наличие ее представляет собой анахронизм, Гибралтар является также препятствием на пути сотрудничества между народами, которые — в силу естественного хода событий — призваны стремиться к взаимопониманию.

33. Организация Объединенных Наций уже точно установила доктрину деколонизации для этой «Скалы» и неоднократно подчеркивала, что Испания и Соединенное Королевство должны добиться урегулирования путем переговоров, что, в соответствии с этой доктриной, приведет к ликвидации колониального режима. Правительство Соединенного Королевства должно понять, что оно не может дольше не выполнять свою обязанность и должно начать переговоры с Испанией. Со своей стороны, мы убеждены, что существуют формулы, которые, сохраняя территориальную целостность Испании, одновременно будут удовлетворительны и для Соединенного Королевства и будут представлять собой необходимую защиту законных интересов населения Гибралтара путем широкого охвата всех аспектов этой проблемы.

34. Недавно мы были свидетелями того, как можно с успехом рассматривать или решать давно назревшие проблемы, если заставить работать воображение и проявить политическую волю, и мы

считаем, что Соединенное Королевство должно ясно понять, что нельзя больше сохранять нынешнее положение.

35. Безопасность и сотрудничество являются по сути дела целями следующей сессии Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, которое намечено провести в 1980 году в Мадриде. Хотя результаты, достигнутые на второй сессии этой Конференции, состоявшейся в Белграде в 1977 году, ни в коей мере не были значительными, правительство моей страны считает, что они имели один важный результат: они показали, что компромисс возможен и что основные принципы, принятые в Хельсинки¹, остаются полностью в силе.

36. Теперь важно обратиться к будущему. Следующая сессия Совещания должна придать реальную форму надеждам и ожиданиям, которые, несомненно, существуют относительно безопасности и сотрудничества на европейском континенте. Испания полна решимости выполнить свою ответственность как принимающая страна и уделить все необходимое внимание должной подготовке сессии в Мадриде.

37. Наряду с конкретными существующими проблемами — о некоторых из них я только что говорил — современный мир сталкивается также с более общими вопросами, вопросами, которые касаются международного сообщества в целом и бросают тень сомнения на возможность нашей Организации создать условия для мира во всем мире. Я имею в виду такие проблемы, как защита и обеспечение прав человека; неравенство между развитыми и развивающимися странами; сотрудничество и, наконец, безопасность и разоружение.

38. Я начну с прав человека, поскольку в этом году мы отмечаем тридцатую годовщину одного из наиболее важных документов из всех, которые как в национальном, так и в международном плане представляют собой веху в борьбе за свободу и справедливость: а именно — Всеобщей декларации прав человека.

39. Несмотря на то, что Организация Объединенных Наций уже добилась многих целей, определив обязательства государств по вопросу о правах человека, мы все еще далеки от осуществления целей, намеченных в 1948 году. Несомненно, это серьезное положение, потому что в конечном счете эффективность деятельности Организации Объединенных Наций в этой области может быть определена только на основании прочного соблюдения и обеспечения прав человека в международном масштабе.

40. Мы полагаем, что неуважение и попрание прав человека приводят к появлению таких актов, которые вызывают возмущение у всего сознательного человечества, и мы осуждаем такую практику, где бы она ни имела место, поскольку мы

¹ См. Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, подписанный в Хельсинки 1 августа 1975 года.

выступаем против тирании и угнетения. Как в региональных рамках Европейского совета, так и в рамках нашей всемирной Организации Испания приняла — и будет таким же образом поступать в будущем — правовые обязательства, являющиеся свидетельством нашего отношения к этому вопросу, который одновременно представляет собой основу и высшую цель подлинного мира.

41. Правительство Испании убеждено в том, что в настоящее время и в ближайшие годы необходимо применить максимум усилий для улучшения и совершенствования международного механизма, который будет гарантировать и обеспечивать права человека в направлении тех предложений, о которых уже слышала эта Ассамблея. Вот почему мы выступаем за политику, в основу которой входят следующие положения. Во-первых, постоянное нарушение основных прав человека, где бы это ни происходило, заслуживает осуждения и не может считаться таким вопросом, который относится исключительно к внутренней юрисдикции государств. Во-вторых, вопиющие нарушения прав человека, где бы это ни имело место, представляют собой угрозу миру. В-третьих, существующий механизм инспекции должен быть улучшен, с тем чтобы сделать его не только более эффективным, но и более объективным и беспристрастным, поскольку к такому исключительно серьезному вопросу, как права человека, нельзя подходить только на основании отдельных критериев субъективного характера.

42. Эти три основных положения представляют собой основу наших убеждений в том, что принцип невмешательства во внутренние дела других государств не может рассматриваться как юридическое препятствие, мешающее тому, чтобы серьезные нарушения основных прав человека рассматривались международным сообществом; защита прав человека является вопросом, который выходит за рамки национальной, внутренней сферы деятельности и занимает свое место в формировании международных отношений. В то же время эти положения являются причиной нашей решимости сделать все возможное для установления более эффективной процедуры для защиты прав человека: поэтому мы поддерживаем идею о создании поста Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и идею о создании и направлении, когда этого требуют условия, миссий Организации Объединенных Наций по выяснению фактов.

43. В этой связи и продолжая тенденцию, уже начатую ратификацией Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах, я хотел бы заявить, что правительство Испании намерено признать юрисдикцию Комиссии по правам человека, в соответствии со статьей 41 этого Пакта, и согласиться с его Факультативным протоколом [см. резолюцию 2200 А (XXI)], приложение. Это будет представлять собой вклад Испании в обеспечение такого положения, при котором механизм Организации Объеди-

ненных Наций по обеспечению и соблюдению прав человека может эффективно выполнять цели, для которых он был создан.

44. Говоря об этом очень важном вопросе, я не могу не упомянуть об одном из наиболее вопиющих и грубых нарушений прав человека, о терроризме. Именно терроризм является самой жестокой и самой одиозной формой насилия, которая представляет собой нападение на право, на безопасность и на жизнь. Терроризм — это угроза для всех, поскольку действия террористов основаны на отказе признавать существование ни в чем не повинных людей. Именно поэтому террористов не следует ни оправдывать, ни предоставлять им убежища.

45. Наша Организация должна решить эту задачу, установив основы для международного соглашения, которое даст возможность юридически классифицировать и эффективно бороться с этим бичом нашего времени.

46. Мы считаем, что бедность, голод и нищета также представляют собой серьезное нарушение прав человека, и мы глубоко убеждены в том, что это понятие нельзя по-прежнему рассматривать в рамках традиционных пропорций — скорее необходимо в этих рамках рассмотреть новые горизонты прав человека. Права человека, которые включают экономические, социальные и культурные права, а также гражданские и политические права, являются взаимозависимыми и неразделимыми. Нельзя представить себе мир, справедливость и равноправие без гарантий того, что уважение таких прав представляет собой альтернативу произволу и другим формам угнетения.

47. Неравенство между развитыми и развивающимися странами является одной из наиболее серьезных проблем, с которыми сталкивается международное сообщество. В этом вопросе также настало время перейти от слов к делу — создать порядок, который являлся бы выражением большей международной справедливости и солидарности и при котором право на рост и перемены, а также на развитие понималось бы как основное право человека.

48. Нам срочно необходимы действия в области международной солидарности, поскольку недостаточно осуществлять очевидные решения, которые, будучи основаны в большей степени на личных интересах, а не на чувстве солидарности, возможно, могут принести пользу отдельным странам, но не ликвидируют самые глубокие корни нищеты и бедности. Никакие международные действия не могут заменить собой национальную политику, направленную на борьбу с отсталостью. Но международное сообщество несет ответственность за полное и гармоничное развитие всех народов. Вот почему мы считаем, что избавление от основных причин бедности и неравенства, обеспечение экономического роста в новом направлении и придание ему нового значения, короче говоря, закладка фундамента большей международной справедливости — все это практические цели, которых может достичь наша Организация.

49. Любая оценка факторов, имеющих в наши дни влияние на мировую экономику, должна строиться, исходя из Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], поскольку экономический прогресс и политическая стабильность как развитых, так и развивающихся стран зависят от успеха или неудач этой стратегии. Мы слишком долго ищем решение; мы прошли долгий путь и постепенно осознали настоятельную необходимость взаимозависимости и важности идеи общих интересов между развитыми и развивающимися странами.

50. Действительно, существуют вдохновляющие свидетельства способности нашей Организации перестроить экономический и социальный секторы системы Организации Объединенных Наций. Но существуют также причины для беспокойства, и в этой связи мы обеспокоены отсутствием прогресса в работе недавнего заседания так называемого Комитета полного состава или Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи, поскольку диалог «Север — Юг» затрагивает не отдельную страну или группу стран, он затрагивает нас всех.

51. Седьмая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, работа которой только что закончилась, должна навести нас на мысль о том, как добиться всеобщего соглашения не только о желательности, но и о необходимости создания универсального морского кодекса, что и является амбициозной целью Конференции. В нем должны быть отражены законные интересы всех стран при помощи всесторонне согласованных решений, которые внесут вклад в новый международный экономический порядок, который мы хотим создать. Необходимый консенсус может быть достигнут только в том случае, если будут найдены достаточно гармоничные формулы, приемлемые для всех.

52. Среди вопросов, которым мы придаем особое значение, находится вопрос о доступе традиционных рыбаков к живым ресурсам исключительных экономических зон других государств. Необходимо признать и отстаивать интересы, достойные внимания в тех общинах, которые сделали рыболовство традиционным источником существования, причем юридические и моральные аспекты в этом отношении не могут игнорироваться.

53. Что касается природных ресурсов и многих других вопросов, то нам необходим порядок, основанный на сотрудничестве. Это единственный действенный способ выразить реальность нашей взаимозависимости. Поэтому Испания пересматривает свою политику сотрудничества, для того чтобы проводить ее более скоординированным и действенным образом в отношении тех стран и регионов, с которыми мы связаны особыми географическими и культурными узами.

54. Зная о своих возможностях и ограничениях, но зная также и о своей ответственности, мы готовы проводить с этими странами активную полити-

ку сотрудничества, которая является выражением нашего желания создать и укрепить узы солидарности, взаимозависимости и взаимной выгоды.

55. Поиски мира, которые связаны с правами человека, развитием и сотрудничеством, также зависят от организации международной безопасности и разоружения.

56. Мы живем в мире, полном опасностей, который вряд ли осознает или не хочет осознавать требования безопасности, это — мир конфликтов. Качественная и количественная гонка вооружений имеет катастрофические экономические и социальные последствия для таких различных областей, как образование, здравоохранение, охрана окружающей среды, питание и людские ресурсы.

57. Миллионы людей не могут понять причины этого абсурдного положения и скандальной нелепости, которые влечет за собой гонка вооружений.

58. В исторический момент, когда одно государство слишком мало для того, чтобы решать основные проблемы нашего времени, — которые являются проблемами международного масштаба, — наша Организация все еще не может в достаточной степени удовлетворить требования безопасности. Мы склонны в большей степени действовать, чем предвидеть, озабочены последствиями кризиса, а не предупреждаем его, вот почему наши конфликты часто кажутся неразрешимыми. Мы не приспособили нашу Организацию к миру, отличному от того, который существовал в 1945 году, отличному от времен «холодной войны», и мы не изучили всех возможностей, которые Устав Организации Объединенных Наций может предложить в отношении механизма по мирному урегулированию ситуаций, могущих привести к конфликту, или по мирному урегулированию споров и вопросов коллективной безопасности.

59. Организация международной безопасности тесно связана с контролем над вооружением и разоружением. В июле этого года в ходе общих прений на десятой специальной сессии Ассамблеи² я говорил о том, что испанское правительство включает вопрос о разоружении в основные цели своей внешней политики.

60. В недавно принятом Заключительном документе десятой специальной сессии [резолюция S-10/2] должны быть найдены источники более тесного сотрудничества всех членов международного сообщества. Позитивным фактом является то, что результаты, полученные Генеральной Ассамблеей, были достигнуты на основе консенсуса, а это означает, что по вопросу, имеющему огромное значение для дела мира, мы вступили в новую стадию, когда все мы будем иметь возможность пользоваться вниманием.

61. И наконец, после этого быстрого анализа некоторых общих и специфических проблем сегодня

² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Пленарные заседания, 14-е заседание.*

нашнего мира я хочу выразить полное согласие с замечаниями Генерального секретаря, содержащимися в годовом докладе о работе Организации, где он указывает:

«Деятельность Организации Объединенных Наций осуществляется в двух параллельных направлениях. Одно из них заключается в попытке решать на основе международного сотрудничества чрезвычайно острые проблемы мира, переживающего период коренных перемен и развития. Однако параллельно этому процессу преследуется другая цель — постепенная замена хаотических взаимоотношений и событий в мире, для которого характерны напряженность и конфликты, действенными институтами, плановым ведением дел и духом солидарности мирового порядка, основывающегося на чувстве общности» [см. A/33/1, раздел XII].

62. Сотрудничество и переговоры в целях мирного изменения являются двумя наиболее важными функциями нашей Организации. Для того чтобы эти функции были осуществлены, Организация Объединенных Наций нуждается не в словах, а в твердой политической поддержке государств-членов и в практических средствах. В том несовершенном мире, в котором мы живем, Организация Объединенных Наций открывает наилучшие возможности и наилучшие пути для решения жизненно важных проблем, от которых зависит благосостояние международного сообщества и дело мира.

63. Сегодня из-за сложности и серьезности стоящих перед миром проблем мы больше, чем когда бы то ни было раньше, нуждаемся в Организации Объединенных Наций. Она воплощает в себе надежду миллионов людей на более справедливый мир — мир, более свободный и менее несовершенный, и поэтому именно Организация Объединенных Наций должна направлять наши усилия при решении различных вопросов на основе мирного процесса перемен, с помощью переговоров и сотрудничества равноправных сторон.

64. Такой процесс мирных перемен представляет собой средство, позволившее нам, в Королевстве Испания, — и я могу заявить здесь об этом не без некоторой гордости, — на основе свободного и ответственного решения испанцев, жить вместе в условиях системы политического плюрализма и свободы, поскольку мы убеждены в том, что свобода, справедливость и уважение прав человека представляют собой основу согласия и мира.

65. Г-н ИБРАГИМ (Иордания) (*говорит по-арабски*): Иордания искренне и с глубоким чувством разделяет горе, постигшее мир в связи с кончиной великого человека — Его Святейшества папы Иоанна Павла I. Мы считаем, что это большая потеря не только для католического мира, но и для всего человечества в целом. Мы пользуемся данной возможностью, чтобы выразить наши соболезнования всему миру.

66. Я искренне присоединяюсь к предыдущим ораторам, которые с этой трибуны поздравили вас,

г-н Председатель, в связи с единодушным избранием вас на высокий пост Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Ваши выходящие качества качества государственного деятеля и верного сына дружественной Колумбии и Латинской Америки получили всеобщее заслуженное признание.

67. Иордания высоко ценит тесные узы, связывающие как наши страны, так и регионы, поскольку большое число представителей нашего народа являются гордыми и верными гражданами Колумбии и Латинской Америки в целом. Мы также разделяем широкий круг идеалов, позиций и целей в рамках Организации Объединенных Наций, что способствует сближению политических курсов и позиций в наших общих усилиях, направленных на их осуществление.

68. Я желаю вам, г-н Председатель, больших удач в деле успешного завершения работы данной сессии.

69. Я хочу также воздать высокую дань уважения вашему предшественнику, г-ну Лазару Мойсову, представителю дружественной Югославии, выдающиеся заслуги которого на посту Председателя четырех сессий Генеральной Ассамблеи в 1977 — 1978 годах снискали ему глубокое признание и уважение.

70. Вряд ли есть необходимость вновь говорить о полном одобрении и поддержке Иорданией динамичных, мужественных и неустанных усилий и инициатив Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма в защите принципов, целей и решений Организации Объединенных Наций в условиях, которые можно охарактеризовать лишь как требовательные, мучительные, а часто просто разочаровывающие.

71. Иордания рада горячо приветствовать Соломоновы острова в связи с принятием их в семью народов в качестве суверенного, независимого государства. Мы желаем им больших успехов в работе Организации Объединенных Наций.

72. Оценивая международную обстановку, сложившуюся за последний год, можно лишь с большим цинизмом проявлять какой-либо оптимизм или же скрывать глубокое чувство беспокойства и пессимизма, которым охвачен мир в целом и его наиболее уязвимые районы в частности. Такая оценка почти целиком верна как для мира в целом, так и для его регионов или субрегионов. Любая объективная оценка международных вопросов, в том числе наиважнейших вопросов войны и мира, огромных экономических перипетий, военного равновесия и неравновесия, разрядки в качестве позитивного элемента, содействующего мирному и всеобщему сосуществованию, а не только в качестве негативного механизма, очагов войны и зашедших в тупик переговоров по нерешенным, но фундаментальным вопросам — все это, и не только это, не оставляет места для сомнений в том, что мы живем в беспокойном и разделенном мире, не способном или не желающем

искать и находить подлинные и реалистичные решения вопросов. Мир далек от того, чтобы достичь осуществления своих чаяний; напротив, кажется, что он смирился с наличием своих извечных и присущих ему трудностей и беспомощно и созерцательно пустил себя на самотек, не имея определенного и ясного направления, несмотря на всю риторику и заявления об обратном.

73. Перечень вопросов, включенных в повестку дня тридцать третьей очередной сессии, является впечатляющим по охвату, глубине и содержанию вопросов, которые наша Организация так усердно стремится рассмотреть и решить. Эти вопросы представляют собой мечту жителей «Утопии» о создании такой всемирной организации государств-членов, которые бы стремились объединиться с международным сообществом, со всеми вытекающими отсюда последствиями, связанными с определением и регулированием деятельности в различных областях жизни.

74. Цель эта похвальна и похвалны настойчивые усилия как больших, так и малых государств-членов в целом, которые предпринимаются ими на многочисленных конференциях, а также более широкая подготовительная работа, которую осуществляют исполнительные органы, специализированные учреждения и эксперты государств-членов, стремясь увеличить шансы на успех. Однако никакого результата пока еще не достигнуто, и необходимо посвятить много времени и усилий для достижения общепризнанных целей и чаяний нашей всемирной Организации.

75. В конкретных областях, имеющих исключительно важное значение, вопрос размеренного и постепенного разоружения, ведущего, в конце концов, к полному и всеобщему разоружению под эффективным международным контролем, должен занять свое законное место, поскольку при отсутствии прогресса в этой области судьба мира по-прежнему будет оставаться неопределенной и находиться в опасности. Осознание международным сообществом этого неизбежного факта и неудача Десятилетия разоружения, торжественно объявленного в 1969 г. Организацией Объединенных Наций, привели к созыву, на высшем уровне, десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, с 23 мая по 30 июня 1978 года. Несмотря на различные подходы, стало ясным, что был достигнут консенсус и что такой консенсус был отражен в Декларации, Программе действий и рекомендациях относительно международного механизма для переговоров по разоружению [резолюция S-10/2, разделы II, III и IV].

76. Мы должны признать с глубоким чувством удовлетворения следующие области консенсуса: во-первых, решительное признание того, что продолжение гонки вооружений в ядерном веке является скорее угрозой, чем защитой будущего человечества; во-вторых, не имело место никакого достижения реального прогресса, который бы привел к заключению договора о полном и всеобщем разоружении; в-третьих, безопасность, мир и по-

степенное разоружение тесно связаны со скорейшим созданием нового международного экономического порядка; в-четвертых, соответствующий механизм, в котором система Организации Объединенных Наций должна сыграть существенную роль, является настоятельной необходимостью; и последним, но самым важным, является существование политической воли государств-членов, в особенности основных государств, для того чтобы открыть новую главу, которая, как все согласны, послужила бы интересам всего человечества.

77. Никаких чудес не было достигнуто в ходе специальной сессии, но они и не предвиделись; однако поддержание света намного лучше, чем проклятие темноты и мрака, и специальная сессия по разоружению как раз может оказаться этим проблеском света.

78. Творческое и своевременное требование, изложенное на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи резолюции [3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] в отношении создания нового экономического порядка, основанного на более справедливой системе международных отношений, все еще находится на начальной стадии жизненно важного вопроса — передачи ресурсов реального выражения, включая передачу технологии. Мы должны выразить свою признательность в связи с предпринятыми серьезными усилиями со стороны развивающихся стран в ходе конференции, проведенной в Аргентине в конце августа — середине октября³. Эти похвальные усилия со стороны развивающихся стран прилагались при сотрудничестве с ПРООН в деле участия и распространения благ технологии и науки.

79. Но как член Группы 77, представляющей развивающийся мир, Иордания разделяет с этой группой серьезные разочарования по поводу замедленных темпов, характеризующих диалог в Комитете, учрежденном в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи, для того чтобы добиться существенных структурных изменений между относительно небольшой группой богатых и процветающих, с одной стороны, и двумя третями человечества бедных людей, лишенных всяких возможностей. Была выражена надежда на то, что Комитет, заменяющий небольшой форум вне рамок Организации Объединенных Наций, на Парижской конференции по международному экономическому сотрудничеству отразит общее согласованное стремление к существенным структурным изменениям глобальной экономической системы, которое соответствовало бы целям нового экономического порядка. К сожалению, этого не произошло, несмотря на огромные усилия, приложенные за истекший год.

80. Вряд ли следует повторять то, что здоровая глобальная экономика должна основываться на глобальных параметрах, в которых лишенные две

³ Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, проходившая в Буэнос-Айресе 30 августа — 12 сентября 1978 года.

трети человечества могут быть превращены в динамичных производителей и потребителей товаров и услуг. Лишь близорукие и корыстные люди не видят тех преимуществ, которые получат как развитые, так и развивающиеся страны в результате реальных структурных преобразований международной экономической системы.

81. Делегация Иордании искренне надеется на то, что на данной сессии мы выйдем из того тупика, который, как кажется, парализовал диалог в Комитете, с тем чтобы дать возможность Комитету выполнить порученную ему задачу.

82. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, являющаяся в равной степени огромной проблемой, застопорилась в своей работе по многим жизненно важным вопросам, как это было отражено на нью-йоркской и женеvской сессиях. Успех этой Конференции требует терпения и упорства. Тем временем, до достижения договоренности, человечество искренне надеется на то, что государства-члены воздержатся от безудержного стремления к господству в этой области. Мировой океан должен стать объединяющим, а не разъединяющим фактором. Он всегда был артерией для сотрудничества среди всех стран. Давайте не будем превращать его в новую арену борьбы.

83. В прошлом году на тридцать второй сессии делегация Иордании выразила искреннюю надежду на то, что на данной сессии мы будем приветствовать в наших рядах суверенную независимую Намибию и суверенную независимую Зимбабве. Наши надежды были утрачены из-за расистского режима Южной Африки, который, в дополнение к своей презренной политике апартеида, продолжает незаконно оккупировать Юго-Западную Африку, а также, в равной степени, из-за упрямой, вызывающей сожаление, узурпации расистского режима меньшинства Смиа в Южной Родезии.

84. Мы с признательностью относимся к огромным усилиям, приложенным пятью западными членами Совета Безопасности, кульминационным моментом которых было соглашение в Луанде 12 июля 1978 года между Народной организацией Юго-Западной Африки и пятью западными странами⁴, однако ясно, что расистская Южная Африка пытается подорвать и обойти вышеуказанное соглашение. Все согласны с тем, что в это критическое время неудача может привести к тому, что миролюбивые народы Африки будут ввергнуты в огромные разрушения и несказанные страдания.

85. Иордания постоянно поддерживает резолюции по Намибии, принятые в Хартуме Ассамблеей глав государств и правительств [ОАЕ] на ее пятнадцатой очередной сессии, проходившей с 18 по 22 июля, а также резолюции Совета министров ОАЕ, принятые на его тридцать первой

очередной сессии, проходившей с 7 по 18 июля [см. A/33/235 и Corr.1].

86. Что касается дружеского Кипра, Иордания надеется на то, что две киприотские общины, граждане Кипра вскоре выработают формулу *modus vivendi*, которая будет приемлема для обеих сторон в рамках территориальной целостности, независимости острова и взаимного признания основных прав двух общин.

87. Ливан в течение прошлых трех лет страдал от увеличивающихся катастрофических бедствий. Ливан имеет одно и лишь одно законное правительство под президентством г-на Ильяса Саркиса.

88. Все усилия президента, предпринятые при поддержке подавляющего большинства миролюбивых граждан Ливана, оказываются тщетными из-за многочисленных тайных вмешательств Израиля, которые препятствуют усилиям, направленным на то, чтобы залечить глубокие раны, нанесенные Ливану и его народу.

89. Несмотря на категорические и недвусмысленные резолюции Совета Безопасности 425 (1978) и 426 (1978), которые недавно были повторены Советом Безопасности, и, несмотря на присутствие ВСООНЛ, Израиль продолжает препятствовать законным ливанским властям и их вооруженным силам в восстановлении суверенитета над всей национальной территорией Ливана. Если бы суверенитет над всей территорией был восстановлен, то это вернуло бы Ливан к тому, чем он всегда был, а был он — землей любви, братства и процветания.

90. В то же самое время мы чувствуем себя обязанными обратиться с торжественным призывом ко всем ливанским лидерам и гражданам встать на поддержку своего законного правительства и выразить ему свое полное одобрение, с тем чтобы позволить ему выполнить свои исторические обязательства по преодолению многих внутренних конфликтов и восстановлению безопасности, стабильности и процветания в Ливане. Мы все единогласно требуем покончить с трагедией Ливана, которая так долго существует, что стало невозможным молчать по этому поводу.

91. Позиция Иордании в отношении палестинской проблемы и положения на Ближнем Востоке зиждется на принципах и основных правах, которые не могут стать объектом для компромиссов. С 1967 года Иордания стремилась добиться всеобъемлющего урегулирования и создания прочного и справедливого мира в регионе. Иордания участвовала в 1967 году при самых трудных условиях в принятии резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и постоянно стремилась к ее осуществлению на международной арене, так же как и в арабских странах. Она стремилась к этому, потому что она хотела освободить регион от бедствий продолжающихся войн и дать возможность нашему народу жить в условиях мира в рамках мирного урегулирования, основанного на взаимных обязатель-

⁴ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года, документ S/12775.

ствах. В соответствии с этими обязательствами Израиль должен уйти со всех оккупированных арабских территорий, а народ Палестины должен осуществить свое право на самоопределение в условиях полной свободы в обмен на прекращение военных действий, свое право на установление мира и на создание взаимных гарантий безопасности при поддержке международного сообщества, которое постоянно призывало к принятию таких гарантий. Но Израиль, как это становится ясным из его практики оккупации и войны за последние одиннадцать лет и из повторяемых вновь и вновь деклараций его лидеров, отказался от ухода и не признал право палестинского народа на самоопределение. Напротив, он активно проводил политику «насаждения» поселений на оккупированных землях и безудержно стремился к тому, чтобы искоренить арабскую самобытность на оккупированных арабских землях, в особенности в священном Иерусалиме — сердце дела палестинского народа, в городе, который является центром всех верующих и символом арабских прав и веры в мир, добродетель и братство.

92. Практика ряда правительств Израиля изменила значение и смысл термина «оккупация», изложенный недвусмысленно в международном праве, поскольку израильская оккупация — в отличие от другой военной оккупации — является более разрушительной и зловещей, поскольку она сопровождается преднамеренной, продуманной и продолжающейся политикой колонизации остатков того, что осталось от Палестины после 1948 года.

93. Правительство Иордании постоянно заявляло о своей поддержке справедливого мира и всеобъемлющего урегулирования, основанного на ясных целях и на решении существенных проблем. Оно должно включать категорические указания на то, что Израиль действительно изменил свою настоящую политику в отношении ухода, в вопросе палестинского народа и предпосылок для справедливого мира. Мы стремимся к справедливому миру, в условиях которого сможем жить мы и смогут жить будущие поколения.

94. Мы поддерживаем любую разумную формулу для общих арабских и международных действий, с которой согласятся все заинтересованные стороны на предстоящем решительном этапе — Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку. Мы заявляем об этом международному сообществу, по просьбе которого Совет Безопасности принял резолюцию 242 (1967) и дал ей правильное толкование. Это толкование вытекает из принципа недопустимости приобретения территории путем оккупации. Международное сообщество должно утвердить свою волю, прекратить агрессию и предотвратить любые посягательства на международное право и принципы международного права, и более того — выполнить резолюции Организации Объединенных Наций.

95. После опубликования результатов переговоров в Кэмп-Дэвиде Иордания вновь повторила, что она выступает за справедливый мир и поддержи-

вает все усилия, направленные на достижение всеобъемлющего урегулирования.

96. Иордания выразила также свою глубокую признательность президенту Соединенных Штатов г-ну Картеру за его мужество, за его упорные усилия и настойчивость в деле установления мира. Правительство Хашимитского Королевства Иордании самым внимательным образом изучило соглашение⁵, являющееся результатом встречи в Кэмп-Дэвиде, в которой она не участвовала и не связана обязательствами. Она хотела бы вновь повторить принципы, которые определяют позицию Иордании в оценке результатов встреч в Кэмп-Дэвиде во всем их объеме и в принятии каких бы то ни было мер и позиций, вытекающих из этого. Эти принципы заключаются в следующем:

97. Во-первых, Иордания верит во всеобъемлющее урегулирование, включающее многосторонние аспекты палестинской проблемы, а также арабо-израильского конфликта, который создал эту проблему. Оно должно обеспечить восстановление законных прав палестинского народа на палестинскую землю, а также арабские права во всеобъемлющей форме на всех фронтах и при участии всех заинтересованных сторон.

98. Во-вторых, любое окончательное решение в будущем должно основываться на полном уходе Израиля со всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году, включая Западный берег, Газу и Голанские высоты, и на восстановлении арабского суверенитета в отношении арабского Иерусалима. Оно должно включать право палестинского народа определять свою судьбу в условиях полной свободы, а также достижение безопасности и мира всеми сторонами.

99. Недавно государственный секретарь Соединенных Штатов Америки г-н Сайрус Вэнс нанес визит руководителям Иордании. Был проведен откровенный, полезный обмен мнениями, в ходе которого государственный секретарь США разъяснил соглашения, явившиеся результатом встречи в Кэмп-Дэвиде, и их толкование Соединенными Штатами. Иорданская сторона, в свою очередь, пыталась получить разъяснения по целому ряду основных вопросов, касающихся полного ухода Израиля с оккупированных арабских земель, будущее Западного берега и района Газы, восстановления арабского суверенитета в отношении арабского Иерусалима, основного права палестинского народа на самоопределение, дела палестинских беженцев, присутствия израильских поселений на оккупированных арабских землях и других вопросов, ведущих к мирному урегулированию.

100. Иордания не закрывает двери, которые бы привели к прекращению оккупации, но будет продолжать стучаться во все двери с тем, чтобы избавить наш народ от закрепощения. Мы хотели бы

⁵ Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года.

заявить, что мы не принесем в жертву наши принципы и наши национальные права. И в то время, как Иордания рассматривает народ Палестины в качестве основной стороны, относящейся к этому вопросу, она не будет отказываться или избегать своих национальных или международных обязательств в деле поддержания мира.

101. Иордания выступает за справедливый мир и будет продолжать свой диалог с правительством Соединенных Штатов с тем, чтобы найти *modus vivendi* в усилиях по достижению мира, которые обеспечили бы достижение всеобъемлющего и справедливого урегулирования в соответствии с изложенными нами принципами. Иордания также будет проводить параллельные, интенсивные и всеобъемлющие переговоры в рамках арабских стран и на международной арене для достижений этих открыто признанных целей.

102. Сейчас, когда мы являемся свидетелями того, что регион Ближнего Востока вступает в новую очень деликатную фазу в процессе поддержания мира, мы твердо надеемся и верим в то, что четкая и основополагающая позиция Иордании получить положительный отклик со стороны международного сообщества и что это положит конец затянувшейся агонии палестинского народа, обеспечит безопасность и стабильность для народов Ближнего Востока и будет способствовать делу мира в целом.

103. Г-н ШЕВЕЛЬ (Украинская Советская Социалистическая Республика): От имени нашей делегации позвольте поздравить вас, господин Председатель, с избранием на высокий пост Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи и пожелать вам успеха в этой ответственной деятельности.

104. Делегация Украинской ССР хотела бы приветствовать делегацию государства Соломоновы острова в связи с приемом его в члены ООН. Мы искренне желаем народу этого государства благополучия и процветания.

105. Реальное положение в мире, его оценки, данные многими делегатами на сессии, позволяют сделать вывод о том, что, несмотря на происки противников мира и сотрудничества между народами, борьба за стабильную разрядку, за мир и разоружение доказала свою огромную жизненную силу и пользуется широкой поддержкой народов. Пример Европы, где обстановка развивается под благоприятным воздействием Заключительного акта Совещания в Хельсинки, свидетельствует о том, как разрядка уже воплощается во вполне конкретные, осязаемые дела. Они зримо проявляются, в частности, в отношениях СССР с Францией, ФРГ, Италией, Швецией, Австрией, Финляндией и с другими странами, во всестороннем развитии связей социалистических стран со странами Западной Европы.

106. Тесно спаянные общностью целей, неразрывной дружбой, действуя в единстве, государства социалистического содружества делают все для дальнейшего расширения и углубления разрядки

напряженности, прекращения гонки вооружений, для укрепления мира и международной безопасности. Народы все больше убеждаются в том, что мир и социализм неотделимы!

107. Ныне, однако, нам хотелось бы привлечь внимание к тому, что осложняет международную обстановку. Факты свидетельствуют о том, что именно сейчас происходит активизация империалистических и других реакционных сил, пытающихся помешать динамичному развитию разрядки, ее распространению на весь мир. События последнего времени свидетельствуют о том, что в мире происходят опасные изменения, которые препятствуют дальнейшему развитию позитивных тенденций. В чем дело?

108. Активизация противников разрядки, империалистов и реакционеров объясняется, по нашему мнению, прежде всего тем, что позитивные процессы в международных отношениях создали угрозу интересам тех, кто зарабатывает на гонке вооружений, на сохранении уз колониализма, неравенства и эксплуатации, кто обслуживает потребности, связанные с ведением «холодной войны».

109. Не допустить дальнейшего продвижения в деле разрядки, сорвать слияние разрядки политической с разрядкой военной, остановить социальный прогресс — такую цель поставили себе враги: от империализма и крайней реакции до действующих с ними заодно китайских руководителей.

110. Так, подлинным вызовом народам явились милитаристские решения Совета Организации Североатлантического договора [НАТО], утвердившего в дни работы десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи долгосрочную программу усиления гонки вооружений Североатлантического блока. В Соединенных Штатах одобрен огромный военный бюджет на 1979 финансовый год, ассигнуются огромные средства на разработку и создание новых видов и систем оружия массового уничтожения, таких как нейтронная бомба, крылатые ракеты. Вновь слышны воинственные заявления, напоминающие о временах «холодной войны», призванные, как это пишет американская печать, показать «игру военных мускулов». При этом Советский Союз представляют в целях камуфляжа своего милитаристского курса как «угрозу миру», клеветают на его политику солидарности с народами, борющимися против колониализма во всех его формах и проявлениях. И совсем уже смехотворными выглядят утверждения о том, что новые виды вооружений и воинственные заявления якобы нужны лишь как «козырная карта в игре» с советской стороной или как «подтверждение силы и мужества» тех или иных руководителей администрации. Слишком много поставлено на карту, слишком перенасыщен мир вооружениями, чтобы можно было играть с огнем, рисковать миром ради каких-либо конъюнктурных соображений!

111. Вместе с агрессивными силами на Западе выступают и пекинские руководители, открыто по-

хваляющиеся курсом на милитаризацию своей страны и предсказывающие неизбежность новой войны, термоядерного столкновения. Провоцируя конфликты, рьяно выступая против разрядки международной напряженности, деятели из Пекина, однако, все больше разоблачают себя. Их подстраивание под курс неприсоединившихся стран вряд ли введет кого-либо в заблуждение. Ведь совсем недавно в этом зале на специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной вопросу о разоружении, пекинские представители выступали против стремлений неприсоединившихся стран к укреплению разрядки, к прекращению гонки вооружений, и оказались посрамленными. Теперь они фактически выступают против того, чтобы неядерные государства получили от ядерных держав гарантии своей безопасности. Мы уверены, что и на данной сессии, и впредь эта линия не найдет поддержки.

112. Отвергая опасный курс на соперничество в вооружениях, Советский Союз, социалистические страны выдвинули реалистическую и широкую программу мер по ограничению гонки вооружений. Эта программа касается области как ядерных, так и обычных вооружений.

113. Прекращение гонки вооружений, разоружение — это главная проблема современных международных отношений. Главная она потому, что, как образно выразился Леонид Ильич Брежнев, «почва для мирного сотрудничества государств серьезно изуродована продолжающейся гонкой вооружений».

114. В вопросах об ограничении гонки вооружений за последние годы уже произошли некоторые сдвиги. И сейчас определенный прогресс достигнут на переговорах между СССР, США и Англией относительно полного и всеобщего запрещения любых испытательных взрывов ядерного оружия в любой среде. Продолжалось также согласование позиций на советско-американских переговорах о запрещении химического оружия. Однако соглашения по этим вопросам еще не выработаны, и мы призываем ускорить их разработку.

115. В мире существует довольно ясное понимание того, что прекратить гонку ядерных вооружений, помешать, в частности, расширению круга ее участников — это значит вплотную подойти к ядерному разоружению. Существенным вкладом в решение этой проблемы может стать соглашение, заключение которого позволило бы государствам, не обладающим ядерным оружием, укрепить свою безопасность.

116. На рассмотрение текущей сессии Генеральной Ассамблеи ООН Советским Союзом в качестве важного и срочного вопроса внесено предложение о заключении Международной конвенции об укреплении гарантий безопасности неядерных государств [A/33/241]. Это предложение было на днях [8-е заседание] убедительно разъяснено с этой трибуны членом Политбюро ЦК КПСС, министром иностранных дел СССР А.А. Громыко. Делегация Украинской ССР полностью поддерживает это

предложение и проект конвенции, представленный Советским Союзом [там же, приложение, дополнение].

117. Данное предложение исходит из учета пожеланий неядерных государств относительно гарантий их безопасности, о чем ими не раз говорилось в ООН, и в то же время принимает во внимание соответствующий призыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению.

118. Советский Союз сделал заявление о том, что он никогда не применит ядерного оружия против тех государств, которые отказываются от производства и приобретения такого оружия и не имеют его на своей территории. Одновременно Советский Союз призвал все другие ядерные державы последовать его примеру и взять на себя аналогичные обязательства. Как известно, США и Англия вскоре также сделали заявления на этот счет, но своими оговорками умалили значение этих заявлений. Ясно, что наиболее эффективным решением этой проблемы была бы сейчас выработка универсального обязательства по этому вопросу, облаченного в форму многостороннего соглашения. Этому и служит предложенный Советским правительством проект Международной конвенции.

119. Безусловно, Конвенция укрепит режим нераспространения ядерного оружия. Ведь не секрет, что многих беспокоит перспектива появления ядерного оружия в руках таких государств, как ЮАР и Израиль. Их ядерное вооружение было бы чрезвычайно опасным для мира, особенно в Африке и на Ближнем Востоке.

120. С проблемой нераспространения ядерного оружия тесно связан вопрос о размещении его на территории тех государств, где его нет в настоящее время. Речь идет о том, чтобы эти государства дали обещание не допустить появления на своей территории ядерных зарядов, а ядерные державы в свою очередь дали обещание не размещать ядерного оружия в тех странах, где его нет в настоящее время. Обязательство на этот счет, данное как ядерными, так и неядерными державами, помогло бы предотвратить возможную дестабилизацию существующего стратегического положения, стало бы шагом к полному выводу этого оружия с чужих территорий. Мы выступаем за то, чтобы такие обязательства были взяты на себя соответствующими державами.

121. На специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной разоружению, Советский Союз предложил прекратить производство ядерного оружия, осуществить постепенное сокращение и последующую полную ликвидацию его запасов. В Заключительном документе сессии была отмечена необходимость срочного проведения переговоров об этом.

122. И наша делегация выступает за то, чтобы начать их как можно скорее.

123. Мы понимаем, что на этих переговорах предстоит согласовать ряд сложных проблем — например, как осуществить прекращение производства

ядерного оружия, как приступить к постепенному сокращению накопленных его запасов, о стадиях или этапах в продвижении в этом направлении, в каком масштабе должны включаться в этот процесс на каждом этапе отдельные ядерные державы с учетом различий в уровнях их военных ядерных потенциалов; как сохранить ненарушенным существующий баланс в области ядерной мощи при постоянном понижении ее уровней. Уже сама постановка этих проблем в документе⁶, внесенном Советским Союзом на рассмотрение специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, свидетельствует о глубоком деловом подходе СССР к предстоящим переговорам, учете многих мнений по данному вопросу, высказываемых, в частности, на сессиях Генеральной Ассамблеи ООН. Цель, таким образом, ясна, пути продвижения к ней очерчены. Мы призываем делегации на сессии сделать все, чтобы переговоры начались незамедлительно.

124. Наша делегация выступает за то, чтобы началась конкретная подготовка к Всемирной конференции по разоружению. Такой авторитетный международный форум, как Всемирная конференция по разоружению, мог бы принять действенные решения, обязательные для всех государств.

125. Само собой разумеется — и мы не устанем повторять это, — разработка и осуществление мер ядерного разоружения должны идти в неразрывной связи с укреплением международно-правовых гарантий безопасности государств, включая такие, как заключение Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях. В связи с этим мы с удовлетворением отмечаем начало деятельности Специального комитета ООН по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях, на рассмотрении которого находится проект договора. Этот проект, по нашему мнению, заслуживает всеобщей поддержки.

126. Наша делегация считает весьма важным предложение, внесенное Польской Народной Республикой, о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о воспитании народов в духе мира [A/C.1/33/2]. Делегация Украинской ССР будет выступать за ее одобрение.

127. В повестке дня сессии, как и всегда, немало вопросов, связанных с окончательной ликвидацией системы колониализма, с установлением в мире таких отношений, при которых империалистические державы прекратили бы эксплуатацию молодых, независимых государств. В последнее время в центре внимания мировой политики находится Африка. Близок конец господству колониальных и расистских порядков на юге этого континента. Должную роль в этом деле играет и Организация Объединенных Наций, в том числе и ее Специальный комитет против апартеида, членом которого является Украинская ССР.

128. Вот уже более двух лет, как империализм перешел в наступление на позиции сил националь-

ного и социального освобождения в Африке. Ведется это наступление под фальшивым лозунгом «восстановления стабильности», в чем, дескать, нуждаются народы африканского континента. С точки зрения империалистов «стабильность» означает прежде всего беспрепятственную возможность эксплуатации Африки, уверенность в прочности и надежности на века экономических позиций империалистических держав и монополий в африканских странах. И, наоборот, все, что нарушает перспективы сохранения и упрочения неоколониальных позиций Запада, объявляется «дестабилизацией» Африки или нарушением своеобразно понимаемого «кодекса разрядки». А тем временем на Западе составляются так называемые планы урегулирования в Зимбабве, которые сохраняют в слегка подновленной форме старые расистские порядки. Империалистами срывается также осуществление решений специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по Намибии. Мы уверены, что народы Африки не позволят, чтобы их судьбы решались теми кругами, которые еще 15—20 лет назад полностью осуществляли колониальное господство на их континенте.

129. Политика стран социализма в отношении Африки ясна и последовательна. Они, как всегда, на стороне сил, отстаивающих дело национальной независимости, социального прогресса и демократии. При этом они не ищут для себя никаких выгод, не охотятся за концессиями, не добиваются политического господства, не домогаются военных баз. Украинская ССР, в частности, активно участвует в развитии отношений СССР с молодыми независимыми государствами, цель которых — укрепление их политической и экономической самостоятельности, помощь в борьбе с остатками колониального гнета, апартеида и расизма. Из этих принципиальных позиций делегация Украинской ССР будет исходить и при обсуждении соответствующих пунктов повестки дня сессии.

130. В деятельности ООН важное место занимает линия на урегулирование конфликта на Ближнем Востоке. Ближневосточный кризис продолжается, и угли военного очага тлеют и угрожают вспыхнуть настоящим огнем. Закулисные маневры, сепаративные сделки, которые предпринимаются, не могут развязать узел противоречий на Ближнем Востоке. Подлинный смысл этих закулисных сепаративных сделок заключается в том, чтобы расколоть арабов, противопоставить их друг другу, навязать арабским странам угодные Израилю условия, закрепить создавшееся положение, когда Израиль беспрепятственно пожинает плоды своей агрессии. С помощью этих сделок отстраняют от урегулирования Организацию освобождения Палестины, которая является единственным законным представителем арабского народа Палестины и возглавляет его справедливую борьбу за свою свободу и национальную независимость.

131. Ликвидировать этот конфликт можно только на основе полного вывода израильских войск со всех оккупированных в 1967 году арабских территорий, осуществления неотъемлемых прав араб-

⁶ См. документ A/S-10/AC.1/4.

ского народа Палестины вплоть до создания им собственного независимого государства, международных гарантий безопасности всех государств этого района.

132. Неподалеку от Ближнего Востока находится Кипр. Положение на этом острове продолжает оставаться напряженным. Украинская ССР, как и ранее, выступает за решение кипрской проблемы на основе обеспечения независимости, суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, за созыв представительной международной конференции по Кипру под эгидой ООН.

133. В последнее время в Азии ширится понимание того, что и на этом континенте должны укрепиться мир и безопасность в условиях совместных действий всех азиатских государств. Для этого, прежде всего, необходимо покончить с попытками гегемонистского давления на социалистический Вьетнам и нарушения его суверенитета. Мы заявляем с этой трибуны о полной солидарности украинского народа, как и всех советских народов, с героическим Вьетнамом!

134. Давно пора также претворить в жизнь резолюцию XXX сессии Генеральной Ассамблеи ООН по корейскому вопросу [*резолюция 3390 А (XXX)*], направленную на мирное объединение Кореи без иностранного вмешательства, на вывод иностранных войск из Южной Кореи.

135. Среди отвлекающих маневров империализма, призванных не допустить конкретного решения назревших вопросов современности, фигурирует и раздуваемая им лицемерная кампания в защиту прав человека. Предпринимаются попытки вмешательства во внутренние дела народов, в том числе и во внутренние дела украинского народа, извращать истинный характер социалистической демократии. Отзвуки этой кампании слышны и в ООН, где западными странами инспирировано известное предложение создать пост Верховного комиссара ООН по правам человека. В последнее время в этой кампании стала особенно часто практиковаться защита лиц, ведущих подрывную работу против советского строя, завербованных иностранными разведками. Но в мире нет такого государства, которое не наказывало бы за преступления и не охраняло бы свою безопасность от происков агентов иностранных служб. Социалистические государства не будут исключением из этого общего правила.

136. Мы выступаем за сотрудничество государств в целях поощрения и развития прав человека. Ведь в странах капитала происходят грубые и массовые нарушения прав миллионов трудящихся, растет безработица, не обеспечены право на труд, жилище, отдых, здравоохранение. И верхом лицемерия являются выступления в защиту прав человека ответственных представителей этих стран, где также подвергаются дискриминации национальные меньшинства, где выходцы из развивающихся стран подвергаются беспощадной эксплуатации, где в тюрьмах томятся тысячи политических заключенных.

137. Не имеют морального права говорить о правах человека те, кто поддерживает тесные связи с южноафриканскими расистами, которые подавляют 20 миллионов африканцев, кто поставляет современное вооружение израильским агрессорам, лишившим арабский народ Палестины исконных земель, кто привел к власти в Чили фашистскую клику Пиночета. Украинская ССР, как член Специального комитета против апартеида и Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, вносила и будет вносить свой вклад в борьбу за обеспечение поправных прав человека в странах, где царит капитал. А любителям вмешиваться в наши внутренние дела, «критикам» социалистической демократии можно было бы ответить словами, сказанными в связи с принятием новой Конституции республики с высокой трибуны Верховного Совета Украинской ССР Первым секретарем ЦК Компартии Украины В.В. Щербицким. Наша демократия, сказал он,

«выражает и защищает интересы рабочего класса, всех тружеников социалистического общества. Народ Украины всегда выступал и выступает за такую демократию».

138. Есть в повестке дня сессии еще одна группа без преувеличения крупных мировых проблем, решения которых нетерпеливо ждет большая часть человечества. Имеются в виду проблемы преодоления отсталости развивающихся стран, перестройка международных экономических отношений на справедливой, демократической основе.

139. Дело в том, что нынешний характер международных экономических отношений, сложившийся при совершенно иной расстановке мировых сил и отвечающий лишь корыстным интересам империалистических монополий, вступил в противоречие с насущными интересами огромного большинства стран и развитием общей международной обстановки. Это несоответствие стало особенно очевидным, когда процесс разрядки напряженности создал предпосылки для решения актуальных экономических проблем в интересах всех народов мира.

140. Что касается реального вклада в решение проблем развития, то прямой путь его увеличения указан в советском предложении о сокращении военных бюджетов⁷. Мы надеемся, что это предложение найдет всеобщую поддержку и будет осуществлено.

141. Мы со всей убежденностью подчеркиваем, что главным фактором достижения действительного прогресса развивающихся стран является их бескомпромиссная борьба с диктатом, неоколониализмом в международных экономических отношениях и проведение в странах коренных социально-экономических преобразований. В этой борьбе развивающиеся страны могут полностью рассчитывать на солидарность народов социалистических стран — их союзников в борьбе против общего противника — империализма, колониализма и неоколониализма.

⁷ См. документ A/S-10/AC.1/4, приложение, раздел 7.

142. Обстановка в мире в настоящее время осложнилась. Назревшие проблемы современности ждут своего решения. Линия на разрядку международной напряженности, проводимая Советским Союзом, странами социализма, миролюбивыми силами в мире, создала возможность для перехода к прекращению гонки вооружений, ликвидации очагов конфликтов, развития сотрудничества между государствами. Долг Организации Объединенных Наций — использовать эти возможности, устранить преграды, возводимые теми, кто страшится перспектив мира и международной безопасности. От слов перейти к делу — в этом, по нашему мнению, суть того, что необходимо сегодня. И это относится прежде всего к проблеме прекращения гонки вооружений и разоружения. Мы убеждены: если уже в самое ближайшее время не принять решительных мер против гонки вооружений, то за это придется платить дорогой ценой. XXXIII сессии Генеральной Ассамблеи ООН надлежит внести свой вклад в поворот к конкретным делам и акциям, к практическим решениям и договоренностям.

143. Делегация Украинской ССР вместе с другими делегациями готова к такому повороту и готова содействовать ему. Пусть же дела говорят громче слов, пусть же по-настоящему укрепляется дело мира во всем мире!

144. Г-н НСЕКАЛИЖЕ (Руанда) (*говорит по-французски*): Делегация Руанды хотела бы присоединиться к поздравлениям и похвале в ваш адрес в связи с избранием вас на пост Председателя этой Ассамблеи. Единодушное доверие нашей Ассамблеи при избрании вас Председателем тридцать третьей очередной сессии является, безусловно, хорошо заслуженным признанием ваших исключительных личных качеств и роли, которую ваша страна играла на международной арене в деле достижения свободного, справедливого и прогрессивного мира.

145. Я хотел бы также отдать должное вашему предшественнику, выдающемуся сыну народа Югославии — страны, которая постоянно прилагала усилия в осуществлении благородных целей неприсоединившихся стран.

146. В прошлом году, выступая с этой трибуны, говоря о г-не Курте Вальдхайме, я сказал:

«Моя страна Руанда всегда высоко ценила усилия и мудрость нашего Генерального секретаря Курта Вальдхайма, направленные на выполнение сложных задач по обеспечению для Организации Объединенных Наций расцвета и эффективности в соответствии с ее высокой миссией»⁸.

Мне особенно приятно еще раз выразить от имени моей страны высокую оценку его неустанных усилий по достижению целей и принципов нашей Организации.

⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания, 26-е заседание, пункт 3.*

147. Кроме того, мы разделяем радость народа Соломоновых островов по случаю памятного события — принятия этой страны в члены нашей Организации. Независимость Соломоновых островов является поворотным пунктом в движении за полную ликвидацию колониализма и иностранного господства во всем мире.

148. Неуклонное движение за ликвидацию колониализма и иностранного господства должно идти в ногу с борьбой против существующего неравенства в мире, которая характеризуется общим стремлением к установлению нового международного экономического порядка.

149. Установление этого нового порядка подразумевает ликвидацию нищеты, неграмотности и болезней, сокращение разрыва между богатыми и бедными странами. Вместо того чтобы соперничать в производстве все более совершенных видов оружия, богатые страны должны понять, что существует более благородная цель — борьба за всеобщее социальное равноправие. Эта борьба была бы намного облегчена, если бы средства, расходуемые на гонку вооружений, могли быть переключены на цели развития. Каждый год более чем 400 млрд. долларов США расходуются на производство оружия массового уничтожения. Мы думаем, что этих средств было бы достаточно для того, чтобы развить национальную экономику всех бедных стран.

150. Мы убеждены в том, что нынешние кризисы, как экономические, так и политические, происходят из-за этого неравенства, которое некоторые страны увековечивают в интересах беспринципной политики, связанной с различного рода гегемонией.

151. Сейчас, когда потребность в уважении прав человека получила все большее и большее внимание международного сообщества, необходимы решительные действия со стороны великих держав для того, чтобы восстановить уважение прав человека и человеческого достоинства, погрязших в насилии и угнетении со стороны различных режимов расизма и апартеида.

152. Народы Намибии, Зимбабве и Азании должны обрести свою свободу. Наш долг, основанный на конкретной солидарности, заключается в том, чтобы всеми мерами, включая вооруженные силы, поддержать эти народы. Одни только мирные средства не сделали тиранические режимы Претории и Солсбери более сговорчивыми.

153. Эти два палача снискали позорную славу в истории Африки и в мировой истории не только за то зло, которое они причинили черному населению, но также и за их злодеяния против всей Африки и человечества в целом.

154. В том что касается Зимбабве, то после провала мирных переговоров необходимо вдохновить борцов за свободу на решительное продолжение борьбы. Мы поддерживаем Патриотический фронт — подлинного представителя Зимбабве — в

его решимости привести страну к подлинной независимости. Другие националисты, которые так стремились вступить в сговор с расистскими мятежниками, должны сейчас понять, что они попались на удочку иллюзорных обещаний. Независимо от исхода, любые подлинные переговоры должны прежде всего учесть предложения Патриотического фронта.

155. Мы полностью убеждены, что при необратимом ходе истории эти два бастиона расизма рано или поздно рухнут. Их провокации против «прифронтовых» государств ничего не меняют, поскольку эти государства полны решимости продолжить помощь своим собратьям по борьбе, которые как таковые поддерживаются всеми народами Африки и народами мира, которые ставят мир и свободу превыше всего.

156. Что касается Намибии, то делегация Руанды учитывает тот факт, что усилия западных держав — членов Совета Безопасности находят поддержку. Однако отвлекающие маневры и предательство Яна Смита и Форстера и особенно ожесточенная агрессия против Замбии, Мозамбика и Анголы и убийство ни в чем не повинного населения ставят под сомнение правдивость и добрую волю Смита и Форстера.

157. Африка продолжает внимательно следить за всеми этими злонамерениями и за всякими попытками подорвать способность к ее единству — попытками поощрять конфликты между африканскими странами и отвлекать их от их главных целей.

158. Наш континент не должен оставаться ареной борьбы за сферы влияния, вдохновляемой плохо замаскированным неокOLONIALИЗМОМ.

159. Межгосударственные отношения должны строиться на принципах, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций и отражающих положение Устава ОАЕ. Мы должны постоянно решать наши конфликты мирными средствами, не прибегая к иностранному вмешательству, которое имеет целью лишь подтолкнуть африканцев к слепому самоуничтожению в интересах гегемонистских сил.

160. Постоянная агрессия, совершаемая против арабской нации Израилем, непосредственно затрагивает и народы нашего континента. Народы Ближнего Востока принадлежат к двум цивилизациям — африканской и арабской. Эти узы, которые связывают нас с арабским миром, являются основой нашего возмущения в связи с политикой аннексии, проводимой Израилем.

161. Это высокое собрание постоянно напоминало, что Израиль должен вернуть оккупированные им арабские территории в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности и что палестинский народ должен стать хозяином своей собственной судьбы, осуществить право на самоопределение на вновь обретенной родине.

162. Правительство Руанды поддерживает в этом плане усилия правительства Соединенных Штатов,

направленные на то, чтобы дать дополнительный импульс процессу установления справедливо-го и прочного мира в этом регионе. Мы полагаем, что встреча в верхах в Кэмп-Дэвиде, может быть, является очень важным шагом на пути к достижению этой цели.

163. Я не знаю, сможет ли наша высокая Ассамблея найти готовые адекватные ответы на фундаментальный вопрос о том, как положить конец вооруженным конфликтам и установить мир во всем мире, в чем заключается цель и смысл существования нашей Организации.

164. Мы отмечаем, что некоторые конфликты прекратились, но другие возникают в каком-либо районе мира или в этом же самом районе.

165. Делегация Руанды выражает сожаление по поводу этих конфликтов, в особенности по поводу конфликтов между соседними или братскими странами, таких, как конфликт на китайско-вьетнамской и вьетнамо-камбоджийской границах. Мы выражаем сожаление по поводу массового бегства, навязываемого такой напряженностью невинному населению, которое становится жертвой замыслов, выходящих за рамки их понимания.

166. Еще одним важным препятствием на пути установления всеобщего мира является раскол некоторых наций, таких, как Германия, Корея, Кипр и целый ряд других.

167. Руанда всегда поддерживала с этой трибуны реалистичный подход к этой проблеме — подход, достойный будущих поколений, а отсюда и истории. Неукротимый марш к единению разделенных наций в соответствии с пожеланиями их народов и без иностранного вмешательства должен получить полную поддержку международного сообщества.

168. Вместе со всеми этими странами, как мы считаем, первым шагом, направленным на установление всеобщего мира, к которому мы стремимся, является всеобщее разоружение и ликвидация всех видов оружия массового уничтожения.

169. Переговоры, начатые по этому вопросу под эгидой Организации Объединенных Наций, должны продолжаться и привести к конкретным результатам. Недавно закончившаяся десятая специальная сессия по разоружению заложила основы для проведения международной конференции по разоружению.

170. Мы приветствуем тот факт, что решение проблемы разоружения и прекращение гонки вооружений не является более проблемой исключительно только сверхдержав, а является задачей для всех стран. Действительно, это является вопросом, который затрагивает все человечество.

171. Мы уже имели возможность приветствовать инициативу Франции по этой животрепещущей проблеме. Предложение, которое она представи-

ла специальной сессии⁹, заслуживает особого внимания прежде всего потому, что разоружение связано с развитием. Более того, позиция Франции в этой связи совпадает с позицией неприсоединившихся стран, которые выступили с инициативой созыва этой сессии.

172. Даже если специальная сессия достигла небольших результатов и выявила значительные расхождения во мнениях среди государств, мы полагаем, что заслугой этой сессии является по крайней мере то, что ей удалось начать переговоры по разоружению и определить требования человечества.

173. Начиная с шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1974 году, проблема, которой мы занимаемся в течение всего того времени, как наша Организация вышла на передовую линию на международной арене, носит взрывоопасный характер и требует немедленного решения. Я имею в виду создание нового международного экономического порядка.

174. Существующий экономический порядок, который международное сообщество пытается изменить, на протяжении многих лет являлся источником большой озабоченности.

175. Эта несправедливая система, при которой небольшое число стран контролирует более 80 процентов мировых рынков, всю технологию и, следовательно, почти все промышленные капиталовложения, ставит развивающиеся страны в состояние нищеты и отсталости в результате постоянного ухудшения условий торговли, а также в результате инфляции и экономического спада.

176. Международное сообщество, и в частности развитые страны, должны предпринять в этой связи соответствующие меры с тем, чтобы сделать возможным для стран «третьего мира» получить доступ к рынкам промышленно развитых стран, путем предоставления не только на бумаге, но также на деле более справедливых условий для сбыта товаров развивающихся стран.

177. Кроме того, поскольку является справедливым, что современный подход к развитию тесно связан с проблемами энергии, настоятельно необходимо, чтобы этот вопрос, который с самого начала диалога между Севером и Югом был камнем преткновения в переговорах между промышленно развитыми и развивающимися странами, был решен быстро и справедливым образом.

178. Поэтому промышленно развитые страны должны принять активное и действенное участие в решении этой проблемы, не прибегая к неоправданному протекционизму, а уважая принцип взаимной выгоды. Далее, это подразумевает, по-

мимо гарантий недискриминационного доступа к источникам энергии, которые контролируются этими странами, более легкий доступ к ядерной энергии.

179. Что касается торговли сырьевыми товарами, то в международной экономике они продолжают быть жертвами нестабильности и постоянного колебания цен, которые лежат в основе неожиданного спада экспортных поступлений развивающихся стран.

180. Хотя важность и насущность создания общего фонда стабилизации цен на сырьевые товары не требует дальнейших доказательств, эта проблема сталкивается с отсутствием политической воли со стороны некоторых развитых стран. Мы глубоко удовлетворены позицией Японии, изложенной с этой трибуны [6-е заседание], в пользу отыскания справедливого решения этой проблемы.

181. С равным удовлетворением мы отмечаем усилия некоторых развитых стран как в отношении создания Общего фонда и их возрастающей помощи на цели развития, так и в отношении их отказа от получения долгов.

182. Правительство Руандийской Республики высоко ценит обязательство, взятое на себя некоторыми промышленно развитыми странами, такими как Федеративная Республика Германии, рассматривать в качестве дара займы, предоставленные на помощь развитию, которые они уже предоставили или, возможно, предоставят в будущем менее развитым странам.

183. Но эти похвальные усилия, если их не разделит международное сообщество, не могут способствовать достижению окончательного решения международных экономических проблем; именно поэтому Организация Объединенных Наций должна приложить больше усилий, направленных на то, чтобы содействовать подлинному экономическому и социальному прогрессу во всем мире.

184. Этот беглый обзор основных вопросов, вызывающих международную озабоченность, по-видимому, не полностью соответствует сложности очень многих проблем, которые находятся на повестке дня тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Однако мы считаем, что мы отразили основные реальности международных отношений.

185. Мы надеемся, что не всегда будет омрачаться стремление народов к миру, свободе и социальной справедливости. Это зависит от доброй воли государств — выполнить благородные принципы нашей Организации.

Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.

⁹ См. документ A/S-10/AC.1/7 и 28.